

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 3T/171/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7814010461  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 11. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Arpád Koreň  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2014:7814010461.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava, samosudca JUDr. Arpád Koreň, v trestnej veci obžalovaného mladistvého P. V. a spol., na hlavnom pojednávaní konanom dňa 26. novembra 2014 v Rožňave,

### r o z h o d o l :

1/ Obžalovaný mladistvý P. V., N.. XX.XX.XXXX M. T.P., A. F.,  
D. Č.. XXX, okres Rožňava, W. A.  
A. W. F., D. Č.. XXX, žiak  
Základnej školy v Dobšinej,

2/ Obžalovaný mladistvý N. K., N.. XX.XX.XXXX M. T., A. F.,  
A. Č.. XXX, okres Rožňava, , žiak Základnej  
školy v Dobšinej,

s ú v i n n í,

že dňa 07.06.2014 v čase okolo 19.00 hod. v Dobšinej, okres Rožňava, na ulici Tri ruže, spoločne po vzájomnej dohode, v úmysle odcudzenia vecí, cez neuzamknutú vchodovú bránku vošli do dvora pri rodinnom dome č. 884, majiteľa B. Š., nar. XX.XX.XXXX, ktorého poznali a vedeli, že ide o staršiu osobu, následne cez neuzamknuté dvere vošli do garáže a odcudzili 1 ks malú sekerku s dreveným poriskom a 1 ks elektrickú uhlovú brúsku zn. Extol Premium, typ AG 150 EP, čím poškodenému B. Š. odcudzením vecí spôsobili škodu vo výške najmenej 35,- Eur,

t e d a

spoločným konaním

- neoprávnene vnikli do obydlija iného a čin spáchali závažnejším spôsobom konania na chránenej osobe  
- osobe vyššieho veku,

č í m s p á c h a l i

v spolupáchateľstve podľa § 20 Trestného zákona č. 300/2005 Z. z. v znení zákona č. 1/2014 Z. z. zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1,3 písm. a) citovaného Trestného zákona a súd ich

o d s u d z u j e :

1./ Podľa § 42 ods.2 Trestného zákona súd z r u š u j e výrok o treste rozsudku Okresného súdu Rožňava sp.zn. 3T/148/2014-135 zo dňa 17.10.2014, ktorým bol obžalovanému mladistvému P. V., pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c) ods. 3 písm. b) Trestného zákona uložený trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov s podmieneným odkladom výkonu na skúšobnú dobu v trvaní 24 mesiacov.

Podľa § 194 ods. 3 Trestného zákona s použitím § 42 ods. 1, § 117 ods. 1, § 38 ods. 2 Trestného zákona a s prihliadnutím na poľahčujúce okolnosti uvedené v ustanovení § 36 písm. l) n) a priťažujúce okolnosti uvedené v ustanovení § 37 písm. h) m) Trestného zákona súd obžalovaného za teraz posudzovaný zločin a prečin, z ktorého bol uznaný za vinného uvedeným skorším rozsudkom  
o d s u d z u j e

na súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 24 (dvadsaťštyri) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona súd výkon tohto trestu podmiennečne odkladá.  
Podľa § 119 ods. 1 Trestného zákona určuje skúšobnú dobu v trvaní 36 (tridsaťšesť) mesiacov.

Podľa § 51 ods. 3 písm. c) Trestného zákona súd ukladá obžalovanému mladistvému obmedzenie, spočívajúce v zákaze stretávania sa a trávenia voľného času so spoluobžalovaným mladistvým N. K., N. XX.XX.XXXX, A. F., A. Č.. XXX počas trvania skúšobnej doby.

Podľa § 102 ods. 1 písm. a), b), c) Trestného zákona súd obžalovanému V..P. V. ukladá ochrannú výchovu.

2./ Obžalovaného mladistvého N. K. podľa § 194 ods. 3 Trestného zákona s použitím § 117 ods.1, § 38 ods.2,3 Trestného zákona s prihliadnutím na poľahčujúce okolnosti uvedené v ustanovení § 36 písm. j),l) Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona súd výkon tohto trestu podmiennečne odkladá.  
Podľa § 119 ods. 1 Trestného zákona určuje skúšobnú dobu v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov.

Podľa § 51 ods. 3 písm. c) Trestného zákona súd ukladá obžalovanému mladistvému obmedzenie, spočívajúce v zákaze stretávania sa a trávenia voľného času so spoluobžalovaným mladistvým P. V., N.. XX.XX.XXXX, A. F., D. Č.. XXX, A. W. A. F.J., D. Č.. XXX, počas trvania skúšobnej doby.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku súd ukladá obžalovanému mladistvému P. V., zastúpeného zákonným zástupcom Q. V., N.. XX.XX.XXXX, A. F., D. Č.. XXX, a obžalovanému mladistvému N. K., zastúpeného zákonným zástupcom K. K., N.. XX.XX.XXXX, A. F., A. Č.. XXX p o v i n n o s ť uhradiť spoločne a nerozdielne spôsobenú škodu poškodenému B. Š., N.. XX.XX.XXXX, A. F., C. T. XXX, vo výške 30,- Eur.

Podľa § 288 ods. 2 Trestného poriadku súd poškodeného so zvyškom nároku na náhradu spôsobenej škody o d k a z u j e na občianske súdne konanie.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Obaja obžalovaní v úvode hlavného pojednávania výslovne prehlásili, že sú vinní zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe. Zároveň v súlade s ustanovením § 333 ods. 3 písm. c,d,f,g,h) Trestného poriadku kladne prehlásili, že rozumejú, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa im kladie za vinu, že boli poučení o svojich právach, najmä o práve na obhajobu a bola im daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a mohli sa s ním radiť o spôsobe obhajoby, že rozumejú právnej kvalifikácii skutku, ako trestného činu, že boli oboznámení s trestnou sadzbou, ktoré zákon ustanovuje za zločin, ktorý je im kladený za vinu a že sa dobrovoľne priznali a uznali vinu za spáchaný skutok. Na základe uvedených prehlásení, súd u obžalovaných v súlade s ustanovením § 257 ods. 7 Trestného poriadku prijal ich vyhlásenia a zároveň podľa § 257 ods. 8 Trestného poriadku rozhodol o tom, že dokazovanie v rozsahu, v akom sa menovaní priznali k spáchaniu skutku sa nevykoná, a vykonajú sa dôkazy súvisiace s výrokom o treste a náhrade škody.

Vina obžalovaných nepochybne vyplýva z ich samotnej výpovede z prípravného konania, počas ktorej sa k spáchaniu skutku, ktorý im bol kladený za vinu, v celom rozsahu priznali a jeho spáchanie popísali tak, ako je to vyššie popísané. Svoj čin oľutovali a prejavili ochotu uhradiť spôsobenú škodu.

Priznanie sa obžalovaných je v súlade aj s obsahom celého ďalšieho spisového materiálu. Na základe týchto dôkazov je možné vyvodiť záver, že úmyselným konaním neoprávnene vnikli do obydlija iného, tento čin spáchali závažnejším spôsobom konania, pretože sa ho dopustili na chránenej osobe, teda osobe vyššie veku, čím naplnili všetky zákonom stanovené znaky skutkovej podstaty zločinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1,3 písm. a) Trestného zákona vo forme spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona.

Závažnosť konania obžalovaných spočíva v tom, že úmyselným konaním narušili záujmy spoločnosti na ochrane majetku a domovej slobody občanov.

Obžalovaný ml.P. V. je v mieste trvalého bydliska hodnotený negatívne, bol prejednávaný pre priestupok. Základná škola v Dobšinej ho hodnotí ako žiaka, ktorý vymeškal množstvo neospravedlnených hodín a neprospešiel zo siedmich predmetov. Zo správy Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Rožňava vyplýva, že mladistvý je vedený v registri sociálnej kurately od roku 2010, pretože už ako maloletý sa dopustil konania so znakmi trestného činu. Okrem toho úrad poukazuje aj na spáchanie ďalších 10-tich priestupkov proti majetku a jedno ukončené trestné stíhanie. Mladistvý nerešpektuje usmernenia rodičov, i keď si dostatočne uvedomuje, že jeho správanie je v rozpore so zákonom. Doposiaľ bol 2-krát súdne trestaný, naposledy rozsudkom Okresného súdom Rožňava zo dňa 17.10.2014, kedy mu bol pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c) ods. 3 písm. b) Trestného zákona uložený trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov v podmienenečnom odklady výkonu na skúšobnú dobu v trvaní 24 mesiacov ako aj primerané povinnosti.

Obžalovaný ml.N. K. je v mieste trvalého bydliska hodnotený v podstate kladne. Základná škola v Dobšinej ho hodnotí kladne, menovaný dodržiava školský poriadok a do školy chodí pravidelne. Na základe správy Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Rožňava priamu starostlivosť o mladistvého zabezpečuje stará matka. Mladistvý je vedený v registri sociálnej kurately, pretože začiatkom roka 2012 sa dopustil priestupku proti majetku. Doposiaľ súdne trestaný nebol.

Pri rozhodovaní o výmere a druhu trestu súd postupoval podľa zákonných ustanovení § 97 ods. 1, § 117 ods. 1, § 42 ods. 1,2 Trestného zákona.

Obžalovaný ml.P. V. spáchal teraz posudzovaný zločin skôr, ako bol v inej jeho trestnej veci (3T/148/2014) vyhlásený súdom I.stupňa odsudzujúci rozsudok. Preto bolo potrebné uložiť súhrnný trest. S prihliadnutím na rovnaký počet poľahčujúcich a priťažujúcich okolností súd menovanému uložil súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 24 mesiacov s tým, že jeho výkon bol podmienenečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 36 mesiacov. Zároveň mu bolo zakázané stretávať sa a tráviť voľný čas so spoluobžalovaným ml.N. K.. Ako už bolo vyššie uvedené, výchova mladistvého v rodinnom prostredí zvládnutá nebola. Dlhodobu pácha skutky, ktoré sú v rozpore so zákonom a doposiaľ prijaté opatrenia sa minuli účinku. S prihliadnutím na okolnosť, že o výchovu mladistvého nie je náležite postarané a tento nedostatok nemožno odstrániť v rodine, v ktorej žije, že jeho doterajšia výchova bola zanedbaná a prostredie, v ktorom menovaný žije, neposkytuje záruku jeho riadnej výchovy, súd obžalovanému ml.P. V. uložil ochrannú výchovu, aby boli splnené podmienky na to, že si mladistvý osvojí základné pravidlá a znalosti, aby vedel rešpektovať spoločenské normy a bol pripravený do budúceho života.

U obžalovaného ml.N. K. súd s prihliadnutím na prevažujúci pomer poľahčujúcich okolností a všetky okolnosti prípadu, uložil trest odňatia slobody na dolnej hranici zníženej zákonom stanovenej trestnej sadzby s tým, že jeho výkon bol podmienenečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 12 mesiacov a taktiež zákaz stretávania sa a trávenia voľného času so spoluobžalovaným.

Poškodený B. Š. si riadne a včas uplatnil nárok na náhradu spôsobenej škody. Vo svojej výpovedi poukázal na to, že i keď mu odcudzený uhl'ová brúska bola vrátená, ale v nefunkčnom stave, uplatňuje si nárok na náhradu škody vo výške 74,- Eur. Z pripojeného odborného vyjadrenia vyplýva, že uvedený predmet má zostatkovú hodnotu 30,- Eur. Preto súd uložil obom obžalovaným mladistvým povinnosť uhradiť spoločne a nerozdielne spôsobenú škodu poškodenému vo výške 30,- Eur a so zvyškom jeho nároku bol odkázaný na občianske súdne konanie.

## **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať na Okresnom súde Rožňava do 15 dní od oznámenia rozsudku. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takej osoby, oznámením je až doručenie. Odvolanie má odkladný účinok.

( § 306/2 )

Odvolanie môžu podať:

- prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku (§ 307/1a) a to v neprospech i v prospech obžalovaného (§ 308/1,2). V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti vôli obžalovaného (§ 308/2)
- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka (§ 307/1b) a to len vo svoj prospech (§ 308/2)
- príbuzný obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh (pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného), a to len v jeho prospech (§ 308/2)
- zákonný zástupca obžalovaného, opatrovník obžalovaného a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obžalovaného i proti jeho vôli (§ 308/2)
- štátny orgán starostlivosti o mládež pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného a to len v jeho prospech a to aj proti jeho vôli (§ 345/1)
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307/1c), a to v neprospech obžalovaného (§ 308/1). Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu (§ 68)
- zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci (§ 307/1d), (§ 45/1)

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môžu ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.